



新聞公報

香港政府新聞處印發
皇后大道中
拱北行
電話：五二三三二九二

一九七五年一月一日
星期三

報紙、通訊社及廣播電台編輯注意：

禁止刊載辦法：

以下為英女王元旦授勳名單，係於一月一日格林威治時間廿三時五十九分在倫敦同時公佈者。

本港報紙可於明（星期四）晨刊登。惟新聞通訊社或海外無線電台在傳遞是項消息時，必須附有有關限制發表時間之規定。

本港電台及電視可於明日上午七時之後起廣播上述新聞。

在此項新聞正式發表之前，不得向受勳人士訪問，或探詢有關其事業之消息，或就其獲授勳問題與之作任何方式之接洽。

英女王元旦授勳，本港人士榮獲勳賞名單如下：

夏利士獲爵士 (Knight Bachelor) 勳銜

夏利士先生曾在本港怡和有限公司服務十一年，最後七年任職該公司董事長兼總經理之職。

在該數年間，夏氏曾任立法局非官守議員達兩年，并兩度擔任行政局臨時非官守議員，對兩局之工作頗有貢獻。

夏氏担任很多公司董事要職外，更服務多個政府委員會，包括港口事務委員會、社會福利諮詢委員會、工商業諮詢委員會、香港科學管理協會，及大學及理工教育資助委員會主席等。

當他担任大學及理工教育資助委員會主席時，他曾致力於促進及指導本港三家高等教育學府的發展，從而令世界各國對三家學院有所認識。

現時夏氏為倫敦香港協會主席，繼續從事對香港福利及利益有關的工作。

李福述議員獲 C. M. G. 勳銜

李氏現任社會事務司，為本港公務員中兩位職位最高的華籍官員之一。他於一九五四年加入政府工作，任助理教育官，翌年被委為政務官級的官學生。自後即歷任政府機構要職。一九七二年十一月他被委任為社會福利署署長，一九七三年出任社會事務司。

他於一九七二年十一月被委任為立法局官守議員。

李氏在政府服務期內，工作表現突出，才華卓越，忠誠可嘉，具有一位高級政府公務員所有的行政能力和才智。他為官守太平紳士。

鍾士元議員獲 C. B. E. 勳銜

鍾博士自一九六八年起即任立法局非官守議員，同年榮獲 O. B. E. 勳銜。他又於一九七二年起兼任行政局非官守議員。

他對社會服務不遺餘力，曾任度量衡公制委員會主席、理工學院校董會主席、香港生產力促進局副主席、香港大學校董、稅務修訂委員會委員及電話服務諮詢委員會委員等多年以迄於今。

他又曾在亞洲生產力組織、香港工業總會、貿易發展局、工商業諮詢委員會、放射物質管理局和航空諮詢委員會等服務。

此外，他又曾在若干本港工商業代表團出外訪問時担任重要的工作。鍾氏為非官守太平紳士。

沙利士先生獲 C. B. E. (名譽) 勳銜

沙利士先生為市政局第一位非官守主席，自一九七三年四月一日即任該職，而他在市政局服務，則遠自一九五七年四月一日首次獲委為市政局議員之職時開始。

他在促進本港文化、體育、康樂及房屋方面，甚有貢獻。

沙氏在舊的房屋委員會工作積極；在改組後的房屋委員會他仍担任委員之職。

他又業餘體育協會及香港奧林匹克委員會的會長。他為非官守太平紳士。

黎彥博先生獲 O。B。E。勳銜

黎氏於一九五二年加入政府服務，一直在稅務局工作，他將於一九七五年一月作退休前渡假。

他自一九七二年起升任稅務局長，在政府服務期內，有優異的工作表現。他亦為官守太平紳士。

鍾國棟先生獲 O。B。E。勳銜

鍾氏於一九四九年被委任為天文台科學主任之職，一九六五年被擢升為天文台長。

他目前又擔任香港科學協進會主席，及政府宿舍編配委員會主席。鍾氏為官守太平紳士。

韋彼得議員獲 O。B。E。勳銜

韋彼得議員為天祥洋行董事，及多家貿易、保險、電話、電力、紡織及運輸工業公司的董事。

他於一九七二年七月被委任為立法局非官守議員，并會數度擔任行政局臨時非官守議員。

在社會服務方面，他擔任貨櫃運輸事務委員會、工商業諮詢委員會、貿易發展局、教育委員會、香港中文大學及香港理工學院校董或委員的工作。

此外他又是香港公益金委員，和英國退伍軍人協會香港分會的信託人。

韋氏於一九七二年被選為香港總商會主席，迄一九七四年時始退休。他為非官守太平紳士。

謝雪儀女士獲 O. B. E. 勳銜

謝雪儀女士為香港房屋協會的執行總幹事。

她自一九六五年接管該會總經理職務以來，對該會擴建廉租屋邨計劃大有貢獻，該會現時已因她管理得宜而能在財政上自給自足。

她現時又致力參與市區重建計劃的大計，該計劃在初期進行時將由政府貸款建屋，廉租屋宇建成後由該會管理。她又為非官守太平紳士。

胡孝清先生獲 O. B. E. 勳銜

胡氏於一九四九年抵港，開設一間小型收音機修理工場，現時乃環球電子有限公司的總經理，該公司不但是本港最大規模的原子粒收音機製造廠，同時亦為世界最大規模的同類製造廠之一。

在過去二十年間，胡氏在商場上大展所長，並在工業方面有傑出發展，為本港經濟及社會帶來很大的利益。

他於一九七二年被委為工商業諮詢委員會委員，並積極支持多個慈善機構及服務社會工作。

王統元先生獲 O. B. E. 勳銜

王氏為香港紗廠總經理，乃本港紡織工業界所公認的
同業先進。

他於一九四〇年代由華北來港，創辦當時本港最大規模的紡紗工廠。

王氏精明能幹，魄力過人，經驗豐富，兼有領導才能，在本港經濟最需要發展的時刻大力協助設立本港重要的核心工業。

他曾擔任香港棉紡業同業公會主席多年，此外他又在多個跟紡織業有關的委員會服務，現為紡織業諮詢委員會委員。王氏又為非官守太平紳士。

宋祖堯先生獲英國效忠服務勳章（I.S.O.O.）

宋氏任職政府核數主任，他於一九四一年起即服務公職，將於一九七五年退休。

他加入政府工作時任職文員，一九六九年時例外被擢升為核數主任，該種職位通常只限擁有學位或專業資格人士擔任者。

他負責複雜和繁重的土地事宜核數工作，堪稱模範公務員。

李斯度先生獲 I.S.O.O. 勳章

李斯度任職工務司署保養測量師，他在該署服務經有二十七年，行將退休。

他於一九四七年加入政府服務時為二級工程督察，由於熱心工作及技術能力表現極佳，於是在一九六七年被委任為保養測量師，成為未有認可專業資格而被擢升為此種專業職位的少數政府職員之一，足見其工作能力甚為傑出。

在服務政府期內，他曾數度獲得其上司的褒揚。

李斐先生獲 M. B. E. 勳銜

李氏於一九六八年至一九七二年間擔任紡織工業委員會主席之職，對發展該會的工作，貢獻良多。

他策劃紡織工業六個部門約一百八十八項職業的分類工作及工作標準，甚有建樹。

他又替香港棉紡業同業公會、扶輪社，及仁濟醫院服務。並任工業訓練諮詢委員會委員，貢獻亦多。

程王蕙女士獲 M. B. E. 勳銜

程夫人為香港大學高級助理註冊主任，為該大學第一位擔任專業行政工作的女性。

她自一九五八年即為大學校董會服務，又自一九五九年開始獲委為聖約翰堂院士，以及替大學婦女會、香港教育文憑委員會，及呂明才紀念小學委員會等組織服務。

她又曾代表大學前往外國參加高等教育組織的會議，及獲得資助前往海外多家大學考察。

韋祿全先生獲 M. B. E. 勳銜

韋氏為皇家香港警察隊之高級福利主任。他於一九六二年加入警隊為福利主任，一九六八年獲委現職。

由於他的能幹和精力充沛，處事和易近人，對警察隊的福利工作，貢獻良多，使之成爲一個有效率和範圍廣泛的福利組織，更居功至偉。

李顯榮先生獲 M. B. E. 勳銜

李氏乃工務司署總工程師，負責設計及執行政府水務工程。

他於一九四八年加入政府工作，一九五四年前他曾前往倫敦深造四年，返港後被委任為工程師。一九七〇年晉升為總工程師之職。

他在公餘時間，不遺餘力地促進水務局和工務司署職員的福利及康樂活動。

他又擔任該等部門多個職員福利及康樂委員會的主席，及大力推動為低級職員與其等家人利益而進行的籌款運動，組織體育及社會活動者。

李氏以工作勤奮，熱誠有勁，及能幹而受到其下屬的敬重，並對其下屬發揮良好的影響力。

李碩棠先生獲 M. B. E. 勳銜

李氏為信安輪船企業公司東主兼總經理，熱心社會服務。

他曾任一九七一至七二年度保良局總理，翌年獲選為副主席，一九七三至七四年度出任主席。該局在他領導下，對於提供婦孺照顧及教育服務，皆獲得進一步擴展及提高水準，同時，他又鼎力協助在政府房屋邨設立三間托兒所。

此外，他亦是香港皇家拯溺總會永遠董事、博愛醫院名譽顧問和香港童軍總會九龍地域分會副會長。

雷治強先生獲 M. B. E. 勳銜

雷氏爲恒德洋行和雷強水族行東主兼總經理，於發展本港水族館業務不遺餘力，終使本港成爲世界上主要的水生動物和觀賞魚類及配件出口區之一。

他於一九七〇年出任東華三院總理，復於一九七三至七四年度獲選爲主席，在他英明領導下，東華三院的醫療、教育、福利和青年服務，均獲得迅速和卓越的進展。在任期間，他又監督完成多項主要建設工程，並改善服務水準和職工關係。

雷氏亦熱心推廣體育及街坊活動。

李特勞先生獲 M. B. E. 勳銜

李氏爲香港電話公司助理總工程師，多年來熱心訓練傷殘人士並爲他們找尋工作。

他會別出心裁設計特別電話總機，俾使雙目失明的電話接線生亦能對工作勝任愉快，對於訓練失明人士，貢獻極大。

李氏曾任工業訓練諮詢委員會委員凡三年，對於成立理工學院，有重要貢獻。

他又曾代表本港出席參加多項國際草地滾球比賽，同時又是世界草地滾球冠軍榮銜的共同持有人。

此外，李氏也會在業餘體育協會及奧林匹克委員會服務達四年，並出任草地滾球會會長。他現任香港澳洲協會會長。

盧國權先生獲 M. B. E. (名譽) 勳銜

盧氏為監獄署第一位晉升至高級監獄長職位的本地人

員。
他於一九四六年投身監獄署任獄警，在過去廿七年來，他一直熱愛工作，表現卓越。近年，他對於監獄署的發展，貢獻良多，並極之關心吸毒問題。

他身為該署屬下各戒毒所主管人，在維持各機構的高

度管理水準方面，亦十分成功。
他在一九六四年榮獲殖民地監獄服務獎章，七三年又獲得港督的贊揚。

陳德裕先生獲英帝國獎章 (B. E. M.) (名譽)

陳氏為稅務局高級文員。他於一九五〇年加入該部門為臨時文員，由於工作勤奮，乃先後多次擢升，現職乃於一九六八年被委任者。

在其二十四年服務期內，他的工作成績極為優異，在其工作的部門內他素以組織能力，有衝勁，和充沛的精力而獲得同僚敬重。

他在稅務局任職期內，大部份時間均在稅收組工作。

陳元麟先生獲英帝國獎章

陳氏為地政測量處高級文員。

他在官地拍賣進行時擔任傳譯員工作已超過十年，該崗位是一項吃力的工作，而陳氏處理得有條不紊，表現極佳。

他對地政測量處工作及辦事程序上的豐富知識，對該辦事處的工作有極大的貢獻。

他曾擔任香港政府文員會要職，并獲得其同僚的尊敬。

區慎初先生獲英帝國獎章

區氏為監獄署高級文員，剛於十一月退休。

在其廿七年的悠長服務期間內，他對監獄署文牘工作發展方面有重大的貢獻。近數年間他主要擔任該部門的會計工作。

梁聰先生獲英帝國獎章

梁氏於一九四七年加入皇家香港警察隊任職攝影師，自一九五九年起擔任高級警察攝影師，隸屬刑事偵緝組鑑証局。

在其服務期內，他會有優秀的工作表現，工作勤奮，并在其工作崗位最受到倚重時發揮其傑出的工作能力。

其工作是多方面的，梁氏乃「刑事案現場」的專家，事實上，他多年以來，均被承認為法庭審訊案件中的「熟練証人」。

李賓秋先生獲英帝國獎章（名譽）

李氏在社會福利署公共援助組（前身為救濟組）担任福利助理員達廿四年之久。

其職務是負責緊急救濟工作，他執行職務時處處表現着機智，勤奮和熱誠。

陳根先生獲英帝國獎章

陳氏爲海事處船艇總技師。他在政府服務三十三年後於去年七月退休。

他於一九四一年加入海事處工作，任職司爐工人，後因工作表現良佳屢次獲得擢升，一九七一年升任船艇總技師。

在其任公職期內，他曾因勇救一名墜海遇溺小童和在一个石油庫儲油缸漏油事件時的工作表現而先後兩度獲得海事處長讚揚。

陳民新先生獲英帝國獎章

陳氏爲皇家香港團隊之高級文員。他在該團隊服務三十三年期內，其工作表現，堪稱公務員模範。他在該義勇軍團隊高級文員任內，其工作包括財政及人事方面，所有由正規陸軍部隊調借該團工作的人員，均賴他及其他文職人員提供其豐富的知識，俾該團工作能延續順利進行。

梅棠先生獲英帝國獎章

梅氏乃漁農處一級助理外勤主任。他爲人工繁殖猪隻最有經驗及技術最精湛的人員之一。

他於一九四六年加入政府擔任雜工，一九五四年被擢升爲畜牧事務員，一九六六年再升任爲現職。

梅氏爲第一位接受猪隻人工繁殖訓練的人員，該項現代化之猪隻人工繁殖技術於一九五〇年代末期介紹到本港。他在這項工作具有專門的經驗，加上工作勤奮，對本港的人工繁殖猪隻計劃有莫大的貢獻。

榮譽獎章：以下各位獲頒榮譽獎章。

羅澤堂先生：羅氏爲丹竹坑小學校長，多年來爲粉嶺鄉事委員會委員，最近並榮任主席，對於社會服務，貢獻良多，其中尤以推行撲滅罪行運動，更是不遺餘力。

葉宋先生：葉氏爲鯉魚門海濱學校校監，於一九四八年創辦該校，此後一直親自管理，使該校聲譽卓著，鯉魚門村亦引以爲榮。他熱心慈善公益，並協助政府推行各項運動。

許賢瑛先生：許氏爲商界長才，長久以來熱愛社會服務，現任九龍城街坊會副會長，並致力促進青年康樂設施。

李銳志先生：李氏爲公司董事，多年來熱心參與青年工作及康樂活動和政府計劃，現任中區居民協會副會長及其他社團理事。

盧政浩先生：盧氏爲退休工業家，向爲觀塘區的活躍社會領袖，會花費大部份時間及精力，協助民政署工作。對於政府推行的各項運動和公益計劃，他都樂於參與及有很大貢獻。

陳富良先生：陳氏爲商界長才，在過去六年來，並積極參與社會服務，致力推進各項社會計劃和體育活動，有關政府推行的民間運動，尤爲熱烈支持。

莫榮先生獲女皇欽賜警察勳績獎章（Q.P.M.）

莫氏為署理助理警務處長，現擔任九龍區總指揮官之職務。

他於一九五三年加入皇家香港警察隊，此後即在各部門歷任要職，包括人事及行動方面。

他會於一九七三年四月至一九七四年一月之一段期間內，主管當時之檢舉貪污組。

在任職該組時，他充份表現出其第一流的領導才幹，領導其屬下在一個最受考驗期間內發揮最高工作效率。他的服務一直有超卓不凡的表現。

獲得殖民地警察勞績獎章（C.P.M.）者有下列各人：

蒲樂賢警司

陳炳榮警司

陳文總督察

張炳榮總督察

鍾社植區長（消防事務處後備消防隊）

伊谷區長（消防事務處）

鄭建安總督察

林英總督察

李振同總督察

勞國棟總督察

盧雲柯警長

陸恩強總督察

莫廉總隊目
(消防事務處)

鮑祿警司

施樂德總督察

蘇國威總隊目
(消防事務處)

史柏常總督察

譚鈺棠總救護隊目
(消防事務處)

溫業雄警署警長
(皇家香港輔助警察隊)

韋士信警司

黃以榮總隊目
(消防事務處)

于本澤警司